



11. Dezember 2019

Lastenheft offenes Verfahren

Beschaffung Planermandat TP Anlagen, Erneuerung UW Engehalde

Auftraggeber

**Energie Wasser Bern
Monbijoustrasse 11
Postfach
3001 Bern**

Planung/Leitung

Michael Früh

Eingabetermin

Freitag, 27. Januar 2020

Eingabeadresse

**Energie Wasser Bern
Administration Beschaffungsausschuss
Monbijoustrasse 11
3001 Bern**

Inhaltsverzeichnis

I. Ausgangslage	4
II. Beschaffungsgrundlagen	4
III. Terminplan	4
1. Auftraggeber	5
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers	5
1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken	5
1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen	5
1.3.1 Auskunftsstelle für Fragen zu der Submission und dem Vertragsentwurf	5
1.3.2 Auskunftsstelle für Fragen zum Verfahren	5
1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes	6
1.5 Vorgesehenes Datum der Offertöffnung	6
1.6 Art des Auftraggebers	6
1.7 Verfahrensart	6
1.8 Auftragsart	6
1.9 Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag	6
2. Beschaffungsobjekt	7
2.1 Art des Dienstleistungsauftrages	7
2.2 Projekttitel der Beschaffung	7
2.3 Aktenzeichen / Projektnummer	7
2.4 Aufteilung in Lose?	7
2.5 Gemeinschaftsvokabular	7
2.6 Detaillierter Aufgabenbeschrieb, Projektbeschrieb oder Produktebeschrieb	7
2.7 Ort der Dienstleistungserbringung, der Lieferung oder der Ausführung	7
2.8 Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems	7
2.9 Optionen	7
2.10 Zuschlagskriterien	8
2.11 Werden Varianten zugelassen?	9
2.12 Werden Teilangebote zugelassen?	9
2.13 Ausführungs- bzw. Liefertermin	9
3. Bedingungen	9
3.1 Generelle Teilnahmebedingungen	9
3.2 Keine Angabe	10
3.3 Keine Angabe	10
3.4 Keine Angabe	10
3.5 Bietergemeinschaften	10
3.6 Subunternehmer	10
3.7 Eignungskriterien	10
3.8 Geforderte Nachweise	10
3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen	11

3.10 Sprache für Angebote	11
3.11 Gültigkeit des Angebotes.....	11
3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen	11
4. Andere Informationen	11
4.1 Keine Angaben	11
4.2 Geschäftsbedingungen	11
4.3 Verhandlungen	12
4.4 Verfahrensgrundsätze	12
4.5 Sonstige Angaben.....	12
4.6 Offizielles Publikationsorgan.....	12
4.7 Vergütung der Offertstellung.....	12
4.8 Vergabeentscheid	12
5. Verwendung der Submissionsunterlagen	12
6. Rechtsmittelbelehrung.....	12
7. Anwendbares Recht	12
8. Einzureichende Unterlagen	13
9. Beilagen	13

I. Ausgangslage

Energie Wasser Bern (ewb) ist ein selbständiges, öffentlich-rechtliches Unternehmen der Gemeinde Bern und stellt die Versorgung der Stadt Bern und der umliegenden Gemeinden mit Strom, Erdgas, Biogas und Wasser sicher, verwertet den Abfall zu Energie, bietet Dienstleistungen im Bereich der Elektro- und Erdgasmobilität an und baut in der Stadt Bern das Glasfasernetz.

Mit dieser Submission evaluiert ewb den Anbieter, der für den Ausschreibungsgegenstand das wirtschaftlich beste Angebot unterbreitet. Die Anforderungen an den Anbieter und den Beschaffungsgegenstand werden in diesem Lastenheft und den weiteren zur Submission gehörenden Unterlagen beschrieben. Die Auswertung der Angebote erfolgt einzig aufgrund der publizierten Eignungs- und Zuschlagskriterien.

II. Beschaffungsgrundlagen

Energie Wasser Bern (ewb) vergibt Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge nach den Vorschriften des Gesetzes vom 11. Juni 2002 über das öffentliche Beschaffungswesen (ÖBG), der Verordnung vom 16. Oktober 2002 über das öffentliche Beschaffungswesen (ÖBV) und weiterer Erlasse, soweit diese auf die Beschaffung Anwendung finden.

III. Terminplan

Tätigkeit	Termine / Dauer
Veröffentlichung der Ausschreibung (Insertat und Submissionsunterlagen) auf www.simap.ch am	11.12.2019
Gewünschter Termin für schriftliche Fragen	08.01.2020
Beantwortung der Anbieterfragen bis am	15.01.2020
Frist für die Einreichung des Angebotes	27.01.2020
Vorgesehenes Datum der Offertöffnung	KW 05/2020
Angebotspräsentation voraussichtlich am (Details, gemäss Pos. 3.1)	17.02.2020
Vorgesehenes Datum des Zuschlagsentscheids und Versand der Verfügungen an die Anbieter	KW 11/2020
Vorgesehener Beginn der vertraglichen Zusammenarbeit zwischen ewb und dem Anbieter	KW 13/2020

1. Auftraggeber

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers

Energie Wasser Bern

Monbijoustrasse 11

Postfach

3001 Bern

1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken

Energie Wasser Bern

Administration Beschaffungsausschuss

Monbijoustrasse 11

3001 Bern

1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen

08.01.2020

Fragen zu den Submissionsunterlagen **und dem Vertragsentwurf** werden ausschliesslich schriftlich beantwortet.

1.3.1 Auskunftsstelle für Fragen zu der Submission und dem Vertragsentwurf

Fragen sind innerhalb dieser Frist auf www.simap.ch einzureichen. Die Antworten der anonymisierten Fragen werden am 15.01.2020 auf www.simap.ch publiziert.

1.3.2 Auskunftsstelle für Fragen zum Verfahren

Energie Wasser Bern

Administration Beschaffungsausschuss

Frau Deborah Pustoslemšek

Monbijoustrasse 11, 3001 Bern

Tel.: +41 (0)31 321 32 31

E-Mail: ewb-beschaffungen@ewb.ch

1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes

Datum: 27.01.2020

Formvorschriften: Einreichungsort, gem. Ziff. 1.2, in verschlossenem Behältnis (Kurt, Schachtel), versehen mit dem beschrifteten orangen Kleber (Objekt, Arbeitsgattung, Eingabefrist) "Bitte nicht öffnen" und dem Absender.

- a. Bei Abgabe am Kundenempfang von Energie Wasser Bern, Monbijoustrasse 11, 3011 Bern (durch Anbieter oder Kurier):

Die Abgabe hat spätestens am obenerwähnten Termin, noch während den Öffnungszeiten des Kundenempfangs, gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung von Energie Wasser Bern, zu erfolgen.

- b. Bei Einreichung auf dem Postweg (A-Post):

Massgeblich für die Fristwahrung ist der Poststempel oder Strichcodebeleg einer schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle (Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel).

Die Anbieterin bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen.

Zu spät eingereichte Angebote dürfen nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Angebotsunterlagen sind zusätzlich elektronisch (USB-Stick) einzureichen.

1.5 Vorgesehenes Datum der Offertöffnung

Die Offertöffnung erfolgt voraussichtlich in der KW 05/2020 und ist nicht öffentlich.

Das anonymisierte Protokoll kann bei der Administration Beschaffungsausschuss verlangt werden.

1.6 Art des Auftraggebers

Selbstständiges, öffentlich-rechtliches Unternehmen der Stadt Bern

1.7 Verfahrensart

Offenes Verfahren

1.8 Auftragsart

Dienstleistungsauftrag

1.9 Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag

Ja

2. Beschaffungsobjekt

2.1 Art des Dienstleistungsauftrages

[12] Architektur; technische Beratung und Planung

2.2 Projekttitel der Beschaffung

Planermandat TP Anlagen, Erneuerung UW Engehalde

2.3 Aktenzeichen / Projektnummer

ID-Nr. 551/051119

2.4 Aufteilung in Lose?

Nein

2.5 Gemeinschaftsvokabular

CPV: 71300000. Dienstleistungen von Ingenieurbüros

2.6 Detaillierter Aufgabenbeschrieb, Projektbeschrieb oder Produktebeschrieb

Detaillierte Anforderungen, gemäss Beilage:

Beilage 06: Leistungsbeschrieb

2.7 Ort der Dienstleistungserbringung, der Lieferung oder der Ausführung

Bern

2.8 Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems

Beginn 01.04. 2020 und Ende 31.12. 2024

Dieser Auftrag kann verlängert werden:

Nein

2.9 Optionen

Nein

2.10 Zuschlagskriterien

Das Angebot wird einzig aufgrund der folgenden Zuschlagskriterien bewertet (Hauptkriterien und ev. Unterkriterien):

	Zuschlagskriterien	
ZK1	Angebotspreis Vergabe nach dem offerierten Angebotspreis (Beilage 03) Das preisgünstigste Angebot erhält 5 Punkte. Pro 1% Mehrkosten werden 0,1 Punkte abgezogen (lineare Bewertung). Beim Preis sind Minuspunkte möglich.	Gewichtung 30%
ZK2	Schlüsselpersonen Fachkenntnisse / Referenzen Schlüsselpersonen (Beilage 04) Anhand der Angaben in Beilage 04 wird die besondere Eignung des eingesetzten Personals bezüglich der gestellten Aufgabe überprüft: - Projektleiter/in 20% - Projektleiter/in Stv. 10% - Bauleiter/in 10%	Gewichtung 40%
ZK3	Auftragsverständnis Auftragsverständnis (max. Anzahl Seiten gemäss Vorlage Beilage 05) Der Anbieter zeigt in der Auftragsanalyse transparent und nachvollziehbar den Lösungs- und Verfahrensansatz in Bezug auf den zu leistenden Auftrag auf: - Aufgaben- und Risikoanalyse, Vorgehensweise 10% - Projektorganisation, Personaleinsatz, Verfügbarkeit 10%	Gewichtung 20%
ZK4	Qualität Das Angebot wird auf seine Qualität (Vollständigkeit, Aufbau, etc) bewertet. Die Präsentation wird nur mit denjenigen Anbietern durchgeführt, welche nach der Bewertung der übrigen Zuschlagskriterien (Zwischenergebnis) rechnerisch noch eine Möglichkeit auf den Zuschlag haben. Anbieter, welche bei der Präsentation auch mit der maximal möglichen Benotungsdifferenz zur führenden Offerte den Zuschlag nicht mehr erreichen können, werden zur Präsentation nicht aufgeboden. - Angebotsqualität 5% - Präsentation 5%	Gewichtung 10%

Jedes Kriterium wird mit 0 bis 5 Punkten bewertet. Die Gesamtnote beträgt max. 5 Punkte und ist zusammengesetzt aus der prozentualen Gewichtung der Kriterien / Unterkriterien. Den Zuschlag erhält das Angebot mit der höchsten Summe der gewichteten Bewertung (Nutzwert).

Es kommt folgende Notenskala zum Einsatz:

Notenskala	Erfüllung der Kriterien	Anmerkung
5 (max. Punkte)	Sehr gut	Ausgezeichnet, innovativ, umfassend, präzise
4 (80% Punkte)	Gut	Qualitativ gut, über der Grundanforderung
3 (60% Punkte)	Genügend	Durchschnittlich, entspricht Grundanforderung
2 (40% Punkte)	Ungenügend	Geringer Bezug zum Projekt o. Aufgabenstellung
1 (20% Punkte)	Schlecht	Ungenügende Angaben, unvollständig
0	Nicht beurteilbar	Keine Angaben

2.11 Werden Varianten zugelassen?

Nein

Begründung: bei Planerausschreibung nicht relevant.

2.12 Werden Teilangebote zugelassen?

Nein

2.13 Ausführungs- bzw. Liefertermin

Beginn 01.04. 2020 und Ende 31.12.2024

3. Bedingungen

3.1 Generelle Teilnahmebedingungen

Anbieterinnen und Anbieter gelten als teilnahmeberechtigt, sofern keine Ausschlussgründe nach Art. 24 ÖBV vorliegen, u.a. sind folgende Voraussetzungen zu erfüllen: Das Angebotsformular muss vollständig ausgefüllt, datiert und unterzeichnet sein.

Dem Angebot ist die ausgefüllte Selbstdекlaration samt Nachweisen beizulegen:

- Einhaltung der Gesamtarbeitsverträge oder bei deren Fehlen, Gewährung von orts- und branchenüblichen Arbeitsbedingungen (Leistungsortsprinzip). **Ausländische Unternehmer haben eine Kopie der Anmeldung, bzw. der ausländerrechtlichen Bewilligung, vor Arbeitsbeginn an folgende Adresse einzureichen: Energie Wasser Bern, Administration Beschaffungsausschuss, Monbijoustrasse 11, 3001 Bern.**
- Erfüllung der Pflichten gegenüber der öffentlichen Hand, der Sozialversicherungen sowie den Arbeitnehmenden.
- Bestehen zwischen ewb und dem Anbieter Forderungen aus vertraglichen oder ausservertraglichen Verpflichtungen, über deren Erledigung noch keine Einigung erzielt worden ist, kann ewb den Anbieter vom Verfahren ausschliessen.
- Einhaltung der vertraglichen Bedingungen, gemäss Entwurf Dienstleistungsvertrag. **Fragen zum Vertrag können ausschliesslich während der in Ziffer 1.3 genannten Frist gestellt werden. Nach Ablauf der Frist für die Fragerunde finden keine Vertragsvereinigungen (mit Ausnahme von reaktionellen) statt.**
- Begehung:
Es findet keine Begehung statt.
- Angebotspräsentation
Die Angebotspräsentation findet statt am 17.02.2020 (voraussichtlicher Termin)
Die Präsentation wird nur mit denjenigen Anbietern durchgeführt, welche nach der Bewertung der übrigen Zuschlagskriterien (Zwischenergebnis) rechnerisch noch eine Möglichkeit auf den Zuschlag haben. Anbieter, welche bei der Präsentation auch mit der maximal möglichen Benotungsdifferenz zur führenden Offerte den Zuschlag nicht mehr erreichen können, werden zur Präsentation nicht mehr aufgeboden.

3.2 Keine Angabe

3.3 Keine Angabe

3.4 Keine Angabe

3.5 Bietergemeinschaften

Bietergemeinschaften sind **nicht** zugelassen

Grund: bei diesem Mandat nicht sinnvoll.

3.6 Subunternehmer

Allfällige Subunternehmer sind mit der Offerteingabe anzugeben (Beilage 02). Nachträglich können Subunternehmer nur mit schriftlicher Zustimmung von ewb beigezogen werden. **Die Selbstdenkleration und die Nachweise nach Art. 20 ÖBV sind für Subunternehmer ebenfalls einzureichen.**

3.7 Eignungskriterien

Vorerst prüft der Auftraggeber nur, ob ein Anbieter **alle** Eignungskriterien erfüllt. Dies ist im Formular "Eignungskriterien (EK1-EK3)" zu bestätigen. Anbietende, welche nicht sämtliche Eignungskriterien vorbehaltlos erfüllen, sind für den Auftraggeber ungeeignet und werden vom Verfahren ausgeschlossen.

	Eignungskriterien
EK1	Erfahrung der Firma Der Anbieter kann mindestens 2 abgeschlossene, vergleichbare Referenzprojekte innerhalb der letzten 10 Jahre mit einem Bauvolumen Anlagen von je mind. 4 Mio CHF aufweisen. Die Referenzprojekte weisen bezüglich Abwicklung, Komplexität und sämtlicher Leistungen einen vergleichbaren Umfang auf.
EK2	Leistungsfähigkeit der Firma Der Anbieter kann darlegen, dass er in den letzten drei Jahren jeweils einen jährlichen Umsatz erwirtschaftet hat, welcher den Angebotspreis (ZK1) um ein Dreifaches übersteigt.
EK3	Qualitätsmanagement Der Anbieter verfügt über das ISO Zertifikat oder beschreibt seinen Qualitätssicherungsprozess.

Alle Eignungskriterien müssen erfüllt sein.

3.8 Geforderte Nachweise

Alle notwendigen Angaben, Unterlagen, resp. Nachweise zu den Eignungskriterien sowie den generellen Teilnahmebedingungen (**alle geforderten Unterlagen müssen zusammen mit dem Angebot eingereicht werden und gelten als Bestandteil Ihrer Offerte.**):

Art. 20 ÖBV:

- Selbstdenkleration mit den folgenden Nachweisen:
 - Detaillierter Betreibungsregisterauszug
 - Bestätigung der Steuerbehörden (MWST, Staats-, Gemeinde- und direkte Bundessteuern)
 - Bestätigung der Ausgleichskassen (AHV, IV, EO, ALV)
 - Bestätigung der Pensionskasse (BV-Beiträge)
 - Bestätigung der SUVA bzw. BU/NBU

- Sofern im GAV vorgeschrieben: Bestätigung Krankentaggeldversicherung (KTV)
- Bestätigung der paritätischen Berufskommission bzgl. Einhaltung des GAV oder:
- Bei Branchen ohne GAV: Bestätigung der Revisionsstelle (oder der externen Treuhandstelle / Buchhaltung) bzgl.
 - Orts- und Branchenüblichkeit sowie
 - Lohngleichheit zwischen Mann und Frau
- im Bauhauptgewerbe: Bestätigung FAR-Beiträge

- Die Belege müssen von den Auskunftsstellen (Gemeinden, Kanton, Verbänden, Kassen usw.) unterzeichnet sein, dürfen nicht älter als ein Jahr sein und haben auszuweisen, dass alle fälligen Prämien bezahlt sind.

- Da die Nachweise ab Ausstelldatum ein Jahr lang gültig sind, müssen diese nur einmal jährlich eingereicht werden. Den Anbieterinnen und Anbietern wird empfohlen, alle Nachweise zeitgleich bei den Auskunftsstellen zu bestellen. **Die Selbstdeklaration ist immer einzureichen.**

- Anbietende mit Geschäftssitz ausserhalb der Schweiz legen analoge Bestätigungen aus ihrem Land bei.

- Zu den geltenden Arbeitsbestimmungen erteilen die beco (Berner Wirtschaft), Laupenstrasse 22, 3011 Bern oder die paritätischen Berufskommissionen Auskunft.

3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen

keine

3.10 Sprache für Angebote

Deutsch

3.11 Gültigkeit des Angebotes

6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen

Unter www.simap.ch

Die Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab: 11.12.2019

Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch

4. Andere Informationen

4.1 Keine Angaben

4.2 Geschäftsbedingungen

- Es werden nur Angebote in Schweizer Franken und ohne Wechselkursvorbehalte zum Verfahren zugelassen.
- Es sind Netto-Offerten einzureichen. Rabatte und allfällige Abzüge sind im Angebot aufzuführen. Offerten mit Preisabsprachen werden nicht berücksichtigt. Die Vergabe erfolgt auf Grund des Angebotes.
- Die Verfahrens-, Verhandlungs- und Vertragssprache ist deutsch.

4.3 Verhandlungen

Über den Preis werden keine Verhandlungen geführt.

Technische Bereinigungen bleiben vorbehalten.

4.4 Verfahrensgrundsätze

Energie Wasser Bern vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn- gleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

4.5 Sonstige Angaben

Vorbehalt: Eine Auftragserteilung erfolgt vorbehältlich der Erteilung der Kreditbewilligung.

4.6 Offizielles Publikationsorgan

www.simap.ch

4.7 Vergütung der Offertstellung

Die Ausarbeitung des Angebotes, einschliesslich der Beschaffung notwendiger Informationen und Nachweise sowie Erläuterungen oder Präsentationen erfolgen unentgeltlich.

4.8 Vergabeentscheid

Der Vergabeentscheid wird den Anbietenden per Verfügung zugestellt.

5. Verwendung der Submissionsunterlagen

Das vorliegende Lastenheft ist Eigentum von Energie Wasser Bern. Es ist dem Anbieter insbesondere untersagt dieses Lastenheft und alle im Zusammenhang mit der Ausschreibung ausgetauschten Dokumente, Daten und Informationen für andere Zwecke als diese Submission zu verwenden oder an Dritte weiterzugeben. Der Anbieter ist verpflichtet, seine Mitarbeitenden entsprechend zu instruieren.

6. Rechtsmittelbelehrung

Diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen nach der Publikation mittels Beschwerde bei der Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie, Predigergasse 12, Postfach, 3001 Bern schriftlich angefochten werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag, die Angaben von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten; greifbare Beweismittel sind beizulegen.

7. Anwendbares Recht

Es gilt ausschliesslich schweizerisches Recht. Der Gerichtsstand ist Bern.

8. Einzureichende Unterlagen

Die Unterlagen sind in Papierform (1fach) sowie elektronisch (USB-Stick) einzureichen:

Beilage 02:	Eignungskriterien (EK1 – EK3)
Beilage 03:	ZK1, Angebotspreis
Beilage 04:	ZK2, Schlüsselpersonen
Beilage 05:	ZK3, Auftragsverständnis
Beilage 15:	Selbstdeklaration inkl. aller Nachweise

Energie Wasser Bern

9. Beilagen

1. Beilage 01: Vorliegendes Lastenheft
2. Beilage 02: Eignungskriterien (EK1 – EK3)
3. Beilage 03: ZK1, Angebotspreis
4. Beilage 04: ZK2, Schlüsselpersonen
5. Beilage 05: ZK3, Auftragsverständnis
6. Beilage 06: Leistungsbeschreibung
7. Beilage 07: Rahmenterminplan
8. Beilage 08: Projekthandbuch
9. Beilage 09: Studienauftrag Bau
10. Beilage 10: Schaltschema 132kV-Netz
11. Beilage 11: Situation Freiluftanlage
12. Beilage 12: WL-Plan Bestand
13. Beilage 13: WL-Plan zukünftig
14. Beilage 14: Entwurf Dienstleistungsvertrag
15. Beilage 15: Selbstdeklaration
16. Beilage 16: Übersicht der Nachweise
17. Beilage 17: Oranger Kleber
18. Beilage 18: Inserat SIMAP